



倭漢朗詠集卷下

雜

草 曉 風

鶴 松 雲

檉 竹 晴

管絃

付舞妓

文詞

付遺女

酒

山 付山水

水

付漁父

禁中

古京

古宮

付故宅

仙家

付道士
隱倫

山家

田家

隣家

山寺

佛事

僧

閑居

眺望

餞別

行旅

度車

帝王

付皇

親王

付皇孫

丞相

付執政

將軍

刺史

詠史

王昭君

妓女

遊女

老人

交友

懷舊

述懷

慶賀

祝

哀

無常

白

雜

風

春風暗剪庭前樹
夜雨低穿掌上苔
石上苔
入松易亂
欽拙明君之魂
流水不歸
應送列子之案
漢王手中吹不
馬徐君塚上
扇猶懸

班姬裁扇應誇尚列子懸車不遠
あさのせのうーひてもとほぬぬ
なきの祭まはまはてより
かろくやありけ計の月此月計
のみりあさいぬると心おろしのせ

雲

竹斑湘浦雲凝鼓瑟之蹤
竹斑湘浦雲凝鼓瑟之蹤

臺上月老吹簫之地

山遠雲埋竹客泣松寒風破樵人夢

盡日踟躕雲心不輕有時見月夜正閑

滄皓越來之朝望磁孤峯之月陶

朱輝越之暮眼濕子湖之煙

暫借崑崙砥柱戴石之倫後吟空

漢帝龍顏迷處所
淮王雞翅去國遠
さうにのこ見えや
たふれ山のこもれ

晴

煙消門外青山近
露重心前綠竹低
紫蓋之巔嵐跡雲
收七百里之外
曝布之泉波冷月
澄潭十八之餘

雲消石落天清解
風動清漪冰面破
雙鶴出鼻披露弄
孤竹連水与雲消
蹄青鶴舞日高見
飲酒神昇雲不殘
かすんけきしるりの
あうれさかよあふい
いよ

曉

佳人畫鏡於晨粧
魏文鐘動遊子歸

誰破^カ名^ニ由^シ射^ラ
九夏^ニ三伏^ニ之暑^ク月^ニ竹^ノ合^ニ錯^チ之風^ヲ
去冬^ニ素^ク雪^ニ寒^ク朝^ニ松^ノ新^ニ君^ノ子^ノ德^ヲ
十^ニ公^ノ榮^ク霜^ニ後^ニ露^ニ下^ニ子^ノ年^ノ急^ク雷^ノ中^ニ深^ク
合^ニ雨^ノ嶺^ノ天^ニ運^ニ霽^ク燒^ク秋^ノ林^ノ葉^ノ火^ノ還^ニ寒^ク
水^ノ流^ハは^カなる^ニら^レそ^ノり^ニそ^ノり^ニと^ク終^ル
ふ^ニま^ニひ^ニと^クか^ノの^ニま^ニは^リり^ニ計^ス

見^レみ^クく^ニり^ニひ^ニさ^ニく^ニち^ニり^ニぬ^ニす^ニみ^ニの^ニ
き^ニの^ニひ^ニめ^ニら^ニい^ニく^ニる^ニあ^ニん
あ^ニま^ニく^ニる^ニあ^ニく^ニ人^ノく^ニん^ノの^ニあ^ニひ^ニと^クひ^ニと
あ^ニく^ニは^ニひ^ニと^クと^クみ^ニと^クれ^ニま^ニら

竹^ノ
煙^ノ葉^ノ之^ノ家^ノ籠^ニ彼^ノ夜^ノ色^ノ風^ノ枝^ノ蘭^ノ楓^ノ秋^ノ林^ノ祥^ク
阮^ノ籍^ノ嘯^ノ場^ノ人^ノ出^ニ月^ノ子^ノ猷^ノ者^ノ處^ノ鳥^ノ栖^ノ煙^ノ
晉^ノ駢^ノ兵^ノ象^ノ軍^ノ王^ノ子^ノ猷^ノ裁^ノ稱^ノ世^ノ君^ノ唐^ノ太

やうきもくは... 野々

鶴

過少人而踏高位鶴有... 恩利

口之覆邦家雀能穿屋

同李陵之入胡但見異類似... 原之

在楚衆人皆解

聲未枕上子年鶴... 老客

清暖數聲松下鶴... 燈

後舞庭前花落... 時

鶴蹄... 影

儀陶安... 在眼

飢能性... 眠

川漢遙發孤枕夢和風海入小絃彈
わののうにききみらくきんかかこをたえ
河一とありてふるさこやう
おほふのじきこ心をらたききき
あふこゆかありりおるれ
あふこせあけ井のこくわら
あふこく井まあつるるさ

猿

瑞雪霜滿一聲之玄鶴渡天已嘆

秋深五夜之氣猿叫月

江流已使初成字猿過金陽始斷腸
三秋猿後垂鄉渡一葉舟中載病身
胡鷹一聲秋破高峯之夢已猿之
川 曉霜泣行人之裳
曉波羅深猿一川暮林花落鳥先啼

空靜逸園山名後梯先斜踏使極拜
ワリ
やまのしひあつたきまのやりのあつた

管絃付舞妓

一聲鳳管秋驚鳥秦嶺之雲數拍
霓裳曉送維山之月

第一第二絃素秋風拂松疎韻落

第三第四絃冷夜鶴憶子籠中鳴

第五絃聲尤掩抑瀧水凍咽流不得

随分管絃還自足等閑篇詠被人知

頻令燈下裁衣婦誤剪同心一斤花

羅綺之為重衣妬無情於機婦

管絃之在長曲怒不関於伶人

落梅曲舊厝吹雪折柳聲新干柳煙
相如首批父君得莫使簾中子細聽
いよのふりーいよのふりー
いれりーいれりーいれりー

父詞付遺文

沈詞拂悅若游魚銜釣出深澗之感
浮藻連翩若籛鳥嬰繳隊雷雲後

遺文二十軸油金玉聲龍門原上
去埋骨不埋名

言信巧偷鸚鵡舌文章分得鳳凰毛
錦帳曉開雲母殿白珠秋寫水精盤
昨日山中之木才取諸己今日庭
前之花詞悲於人

山

岱巖迥臨蒼海上泉聲遙落白雲中
勝地本來無定主大都山屬愛山人
夜鶴眠驚馬松月苦曉鶻飛落峽煙寒
紈扇拖來青岱露羅帷卷却翠屏明
衆嶺曉興林頂老群源暮叩谷心寒

なのみーてやまはみかきもなかりけり
あさひゆふいのさすにうありけり
とものおるこーのーらやまかひにけり
にほくのこーのゆまつもりつ
みわたせばまつのはーるまよしのあま
いくよつもれろゆさにかあるらじ

山水

泰山不讓去壤故能成其高河海
不厭細流故能成其深

巴徠一川停舟於明月映之為胡
馬忽嘶失路也黃砂磧之荒

礙日暮山青溪流漫天秋水白茫

漁舟火影寒煙燒浪驛跡鈴聲杳過山

山似屏風江似帶帆來往月波中

草木扶疎春風振山祇之駿魚遊地極

戲林水字汀伯之民

韓康獨往樓苑藥心素心泥盤扁

舟之泊煙波惟新

山復山何工削成青巖之形水復水

誰家深出碧潭

山邱遠樹雲開雲海客孤村日暮時

いずのあはれなきあはれなき
わきまをたゞしめあはれなき
はくしあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき

志東

いずのあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき

あはれなきあはれなき

いずのあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき

いずのあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき
あはれなきあはれなきあはれなき

孤元意志落啼啼於雲島極風之波龍
道若難見落於東流深洞中風也
向晚者以生白露終昔有床處人言
さみまきてりありたみーさうかもうた
うらひーくもみくわさるん
まかんまきてあわさるあゆらぬ
月のらあも袖をぬきさう
ふみーはらうとやひのせーみけを
さみはらぬをさうー

仙家 付道士 隠倫

塵中天地乾坤外夢裏身名且暮間
藥爐有火丹應伏雲確無人水自春
山底採薇雲不厭洞中栽樹鶴先知
三臺雲浮七方里之程八波五城
霞峙十二樓之構擁天

奇犬吠花聲流於紅桃之浦
風振葉香分紫桂之林

認入仙家雖為半日之客
慈歸舊里繞途七寺之孫

丹竈道成仙玉靜山甲
系色月華信石本
洞為松玉東抱丹為

桃李亦多美
日宮一七
高山月落
香清玉
直
也
以

山家

遺像寺鐘鼓枕聽香爐峯雪披
蘭省花時錦帳下廬山雨夜草
蕪中漁父晚船分浦釣牧童
寒笛倚牛吹王尚書之蓮府
懸則懸恨唯紅顏之廣
愁山中散竹林幽則

幽孺殆非素論之止

南望則有湖路之長行人
征馬駱驛於翠下蘆之下
東顧自有林塘之妙
翠下蘆之下東顧自有林塘
之妙翠下蘆之下東顧自有林塘
山路日暮滿耳者
推欵牧笛之聲洞戶
多海音能者修短相
勢之色

まゝにふしぎにゆくかゝるあゝらむの心
つらき業をいふとあまの御子のあま

遊楽

の月好回るに遊楽の物に遊楽のあま
の物に遊楽のあまの御子のあまの御子
はまのあまの御子のあまの御子のあま
の御子のあまの御子のあまの御子のあま

まゝに遊楽のあまの御子のあまの御子のあま
の御子のあまの御子のあまの御子のあま
の御子のあまの御子のあまの御子のあま

山寺

千株松下雙峯寺一葉舟中万里身
更無俗物當人眼但有泉聲洗我心
不改朝天之門便作求車之所不憂

關水之橋以為到岸之途
策馬未肯只思風煙之可翫逢僧
談處漸覺世俗之皆空

人如鳥路穿雲出地是龍門
越水登三千世界眼前盡十二
月緣心裏空泉飛雨洗聲聞
夢寐系落風吹色相袂

山々々いこめひのり祿のいふ
くあもくれぬとさくそわひさ
大のもてんともみともれまよの川
もれみるひとまりめくま

佛事

月隱重山步擊扇喻之風息火虛
步動樹教之

願以今生世俗文字業狂言綺語之

誤翻為當來世之讚佛乘，目轉法輪
之緣。

百千万劫菩提種，八十三年功德林。
十方佛土之中，以西方為最。九
品蓮臺之間，雖下品應足。
雖十惡步，猶引攝甚於疾風之披。

雲霧雖一念步，必感應喻之巨海
之納消露。

昔切利天之安居，九十日刻赤梅檀。
而攝尊容，今拔提河之滅度。二千年
治紫磨金而礼兩足。
浪洗欲消，鞭竹馬而不願雨打易。

ミウケのさうらゐるふりし
わらふとけふふまゝやけいこ

閑居

不獨記東都履道里有閑居泰適
之說今知皇唐大和歲有理想
樂之音

官車一上橋其憂之十二長之陳

難追綺羅之三千暗老

幽思不窮深卷之憂人之嘆愁腸欲斷

閑忘有月之時

鶴籠閑處見君子書卷展時逢故人

人間榮耀因緣淺林下幽閑氣味深

官途自此心長別世事從今口不言

蕙帶羅衣袖簪於北山之小園梳
桂檝鼓舷於東海之東

都府樓繞者瓦色觀音寺只德鐘聲
晦臨未抱苔徑月避宣猶印竹窠風
陶門流絕春朝雨燕窠又裏枯松
わくわくはみくらもあまのこころあまのこころ
つらさるる人なほつらさるる

眺望

風翻白浪花千片鷹點青天字一行
出北園而東望山岳半掩雲根暗
躋翠嶺而西顧家鄉志沒煙樹深
見天台山之高巖潭于不足人波白豎
長安城之遠樹百千萬峯皆蔚青

江震隔浦人烟遠
湖水連天鴈松遙
一行斜鴈重瑞琳
二月餘花野外飛
光眼易迷殘雨後
春情難整夕陽前
見わこをけりや
あまこころとこ
かたむきて
まやうけり
のあしき
からけり

餞別

与君后会不知行
處為我今朝畫一畫

前年程遠馳忠於
鴈山之莫自雲漢
會期遙霏縷於
鴻臚之曉渡
昔飛舟身競寸陰
於十五年之間今
但盡無欲分乎於
三百盞之後
楊歧路濟我之送
人多年李門波見
人之送我何日

1
万里東来何再日
一生西望是长襟
九枝燈盡唯期曉
一葉舟飛不待秋
欲浮生期後
會運悲石火
向風歌
おひやうこころはさう
かまへんまの
ものけるれとあはれ
人よそらんそ
のらこころ
あはれ

行旅

孤館宿時風帶雨
空枕夢中水連雲
初更月後之曉
多不盡時
漫眇長風浦
之善都
松涼
曉入長松之洞
寂寂咽而嶺
嶽
吟松看極浦
之波
春風吹而

皓月吟

渡江卸船風定出波頭
瀟灑處日晴看
湖蘆夜雨他鄉渡岸柳
秋風遠塞情
蒼波路遠平遙千里
為雲山深多一
拜
かのくとあしとあしとのあさつらり
志まのあつらひあつらひあつらひ
わのけあつらひあつらひあつらひ
んはつらひあつらひあつらひ

たうらあつらひあつらひあつらひ
あつらひあつらひあつらひあつらひ

庚申

年長あつらひあつらひあつらひ
己方あつらひあつらひあつらひ
あつらひあつらひあつらひあつらひ
あつらひあつらひあつらひあつらひ

帝日

漢高三丈之劍，坐割諸侯，張良一卷
之書，立登仰傳。

項莊之會鴻門，寄情於一釐之密，漢
祖之歸沛郡，傷恩於四方之風。
四海安危，照掌肉，百生理，孔懸心中。
幸逢堯舜，無為化得，作犧皇，向主人。

重自自在長生殿，不向蓬萊王母家。
仁流秋澤洲之外，惠茂瓊波山之陰。
淵委作瀨之聲，寐之閉口，砂長為教。
之碩，洋之滿耳。

梁元首遊春王之月，漸落周穆新
會西母之雲，欲歸。

布政之庭風流未歇於萬國
者此地也好文之世德化未
矣兼之者我君也

榮啓期之秋三樂未常樂之門
皇南德之述百王於暗道
玉辰日臨文鳳見紅隄風卷畫
龍揚

刑鞭補精漢宮生練鼓昔深島不駕
まよつたりさやこのもれ
いはららるるやあれ毛
らりぬれとまこくはらぬ
ゆせのころはまのまん

親王 付王 孫

庫車狀輦貴公青衫細馬直
東平公之雅量寧非漢自廢貴

雙之為武極陽錄之文辭志是曆
帝寵愛弟八之子也屏風其後高
江都之好劫捷也吉人

淮南之取神仙也一旦乘雲而行登
開卷已知為子道秋風悵望斷湖雲
我生孝行先何到梧油秋風一序標

世花非是人間種瓊樹枝頭第一花
此花也氣人間種再春平甚可所處
いふおふやとえのそは乃とは
わのねまきあのもれはわとれぬ

丞相 討執政

季文子寡不衣帛魯人以為美談不
孫弘身服布被汲黯譏其多金

百由里愛美^ハん^ラ食^ツ於^レ道路^ニ穆^ニ云^ク委^ニ以^テ政^ヲ審^ス
臧^カ飼^ニ牛^ニ於^レ車^下桓^ニ云^ク任^ニ以^テ國^ヲ
孫^ニ弘^ニ周^ニ用^ニ其^レ雨^ニ若^ク傳^ニ說^ニ每^レ比^テ不^レ借^テ人^ニ
西^ニ京^ニ席^ニ門^ニ乃^レ是^レ陳^ニ丞^ニ相^ニ之^レ舊^ニ宅^ニ南^ニ山^ニ
芝^ニ洞^ニ寧^ニ非^レ袁^ニ司^ニ洗^ニ之^レ幽^ニ栖^ニ
周^ニ王^ニ且^レ者^レ文^ニ王^ニ之^レ子^ニ武^ニ王^ニ之^レ弟^ニ自

知^ル其^レ貴^ニ忠^ニ仁^ニ之^レ者^レ皇^ニ帝^ニ之^レ祖^ニ自^レ
后^ニ之^レ父^ニ世^ニ推^ニ其^レ仁^ニ
傅^ニ氏^ニ教^ニ之^レ嵐^ニ雖^レ風^ニ雲^ニ於^レ殿^ニ夢^ニ之^レ後^ニ
教^ニ陵^ニ瀨^ニ之^レ水^ニ猶^レ涇^ニ渭^ニ也^ニ漢^ニ躬^ニ之^レ初^ニ
春^ニ過^レ夏^ニ蘭^ニ表^ニ司^ニ徒^ニ之^レ家^ニ雷^ニ應^ニ路^ニ達^ニ
且^ニ南^ニ著^ニ北^ニ鄭^ニ太^ニ尉^ニ之^レ漢^ニ風^ニ鼓^ニ人^ニ知^ル

やまこくくわのしんくくまよみつるれ
けふらくくもせもぬまふ

將軍

三尺劍光氷在子一張弓瓊月露
雷中敵馬胡舞雪外河鴻夜射聲
千里生來征馬疲十年誰別故人稀
隴山雪暗李將軍之在家額水浪

閑藝征虜之未休

賊列席坐隆極武常お漢四七將學
抽麟角逆味又素お魯二下為
雄劍在腰拔則林霜三戶人唯黃自
吟六寒玉一聲
地跨三細新便地起死馬志衣為欲萬人

日能夫

徳多幸勲、然、然、也、也、却、以、也、因、中、
身、也、子、の、の、朽、多、を、因、の、也、也、也、也、也、
環、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、

明夫、の、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、

姣め

空、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、
也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、也、

外人の儀多由事口唯天の御心成道為
嫁名由續村婦其女就將書其意山色
其性外中庭而從是風以院持母也
幸子道國之鏡鏡純一好の如花雪
夫之待何古之取碗の如實
嫁取約月環守中事し清光元夜日

思ふ道神人事の如く如く
美乃下言人寸寸の如く如く
昔懐比理書書次は空環來時環
羅袖不道回火慰風御事梅鏡為意
和風先是守業程中事如房遊環為
嬉樂納性古事其如忠為時卷晚志如

琴詩酒友皆拋我雪月花時獨憶君
陽春曲調高難和漢水交情老始知
昔年願我長青眼今日逢君已白頭
蘭會秋首之過古廟作錦囊代之交
張僕射之重新寸推為忘年之友
裴文籍後同君久嘗禮部孤見我新

君とわさひくはるゝとをらふりも拜
むりの世より志満りけし
たまひてのしふ人をもんごさあ
らむむりのともぬかた

懷舊

黃壤誰知我白頭獨憶君唯將老
季淚一灑故人文
長夜君先去殘年我幾何秋風

蒲^ト秋^ニ渡^ニ泉^ニ下^ニ故^ニ人^ト多^シ

往事^ト渺^ト茫^ト都^ト似^テ夢^ト舊^ト遊^ト零^ト落^ト半^ト歸^ト泉^ト

蘓^カ州^カ舫^テ故^テ龍^テ頭^テ暗^ク王^カ尹^カ橋^テ傾^テ鷹^カ齒^カ斜^ク

金^カ谷^カ醉^ル花^ニ之^ニ地^カ花^カ每^ハ春^ニ白^ク而^シ主^シ不^レ歸^ラ

南^カ樓^ニ翫^フ月^ヲ之^ノ人^ト月^ト与^ト秋^ト期^ス而^シ身^ト何^カ去^ル

王^カ子^カ晉^カ之^ノ昇^ル仙^ト後^ト人^ト立^ツ祠^ヲ於^テ維^ノ嶺^ニ

之^ノ月^ト羊^ト太^カ傅^カ之^ノ早^シ世^ト行^ク客^ト墜^ス渡^ラ

於^テ峴^ノ山^ニ之^ノ雲^ニ

但^シ齡^ラ良^ク木^ト其^レ摧^テ歎^ク遺^テ愛^ト甘^ク棠^カ勿^レ剪^ラ謠^ヲ

心^ト一^ト此^ト野^ト中^トの^ノ心^ト如^クも^シと
心^トの^ノ心^ト如^クも^シと^トお^もひ^とい^ふけ^り
あ^らく^もあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^も
よ^の中^ニあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^も
あ^らく^もあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^もあ^らく^も

述懷

專藉荆鄉之感激復生豫子之授
身心為恩使命依義義輕

范蠡收責句踐乘扁舟於五湖各
犯謝罪文公也後巡於河上

翫其磧礫不窺玉削者不若驪龍

所蟠習其弊也
不視上邦者未若英
雄之所躔

人間禍福患難斷世上風波老不禁
車前驟病駑駘逸架上鷹閑鳥雀高
事之無成身也老醉鄉不立欲何歸
范蠡收責棹扁舟而逃名謝安解屐

伏孤雲而卷良志

昇殿是象外之選也俗骨不可踏

蓬萊之雲尚毒心天下之望也庸子

不可以焚其玉閣之月

於空顏駒過三代而猶沈恨周伯鸞

歎五噫而將去

言下暗生消骨火咲中偷銳刺人刃

載鬼一車何足畏掉亞三使未為先

楚之高醒終何益周伯夷飢未必賢

かろくはてまたいゝらゝまにいぬん

よの中はとくもくてもおろしゝ

かろくはてまたいゝらゝまにいぬん

よの中はとくもくてもおろしゝ

書鶴沙鶴沙の集唯編年譜漸時
志々々々々々々々々々々々々々々々
いささかたけむけむめの花おら
和漢詩集集為下

延文元年七月廿日為佳平本所
書と也殊刷筆時不可柳介永

為家珍可傳來葉而已

祖師大衆院贈一品大主之縁也慈惠

是摩也加國書院の為慈々々 准三官

